

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานซีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024



# SAY HI SAPA

ซานอย - ซาปา - ฟานซีปัน



PV-VITSP4D3N-VN

วัน 3 คืน

บุฟเฟ่ต์ อาหารนานาชาติ  
Hot pot ซาปาแซดลอง

FREE หมวกเวียดนาม ท่านละ 1 ใบ

สายการบินเวียดนาม แอร์ไลน์ (VN)

พักรับ 3 ดาว พักซาปา 2 คืน ซานอย 1 คืน

เมนูพิเศษ บุฟเฟ่ต์นานาชาติ และชาบูแฮมมอล+ไวน์ ท่านละ 1 แก้ว

ราคาเริ่มต้นเพียง **13,999** บาท/ท่าน

เดินทาง เม.ย.-ก.ย 67

\*เงื่อนไขเป็นไปตามที่บริษัทกำหนดเท่านั้น

| ตารางเส้นทางการบิน       |                               |           |                               |
|--------------------------|-------------------------------|-----------|-------------------------------|
| เส้นทางการบิน            | เวลาออกเดินทาง-เวลาถึงปลายทาง | เที่ยวบิน | ระยะเวลาในการเดินทางโดยประมาณ |
| สุวรรณภูมิ BKK-HAN ซานอย | 11.55-13.55                   | VN 610    | 2.00 ชั่วโมง                  |
| ซานอย HAN-BKK สุวรรณภูมิ | 16.10-18.05                   | VN 619    | 2.00 ชั่วโมง                  |

Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดอลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941  
Permission of Tourism Business License no. 11/10323  
Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp:+6663-5909-632  
Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com  
www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel

Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานซีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

| ตารางการเดินทาง |                                                                                                                |                  |                           |                      |                                         |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| วันที่          | สถานที่ท่องเที่ยว                                                                                              | รายละเอียด อาหาร |                           |                      | โรงแรมที่พัก                            |
|                 |                                                                                                                | เช้า             | กลางวัน                   | เย็น                 |                                         |
| วันที่หนึ่ง     | กรุงเทพฯ สนามบินสุวรรณภูมิ – ออกเดินทางสู่เมืองฮานอย ประเทศเวียดนาม – ซาปา – ตลาดไนท์ซาปา                      | -                | -                         | ✓                    | LACASA HOTEL 3 ดาว หรือเทียบเท่า (ซาปา) |
| วันที่สอง       | นั่งรถราง+ขึ้นกระเช้าสู่ยอดเขาฟานซีปัน – Moana Sapa Café – หมู่บ้านต้าวาน – โบสถ์หิน                           | ✓                | BUFFEE (VAN SAM FANXIPAN) | SALMON HOTPOT + WINE | LACASA HOTEL 3 ดาว หรือเทียบเท่า (ซาปา) |
| วันที่สาม       | ถ่ายรูปชายแดนจีน เวียดนาม – ฮานอย – ร้านเยื่อไผ่ – ทะเลสาบคินดาบ – สะพานแสงพระอาทิตย์ – ร้าน OTOP – ถนน 36 สาย | ✓                | ✓                         | ✓                    | MOONVIEW 3 ดาว หรือเทียบเท่า (ฮานอย)    |
| วันที่สี่       | วัดฉิ่นก๊วก – Lotte Center– ออกเดินทางจาก เมืองฮานอยกลับสู่ประเทศไทย                                           | ✓                | ✓                         | -                    | ✈                                       |

| กำหนดการเดินทาง                        | ราคาผู้ใหญ่และราคาเตียงเสริม (พักห้องละ 2-3 ท่าน) | ราคาเด็ก(ไม่เกิน 6 ขวบ) ไม่เสริมเตียง (พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน) | พักเดี่ยวจ่ายเพิ่ม |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------|
| 04-07 เม.ย. 67                         | 14,999 บาท                                        | 14,500 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 06-09 เม.ย. 67 (วันหยุดชดเชย)          | 17,999 บาท                                        | 16,999 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 12-15 เม.ย. 67 (วันสงกรานต์)           |                                                   |                                                              |                    |
| 14-17 เม.ย. 67 (วันสงกรานต์)           |                                                   |                                                              |                    |
| 19-22 เม.ย. 67                         | 13,999 บาท                                        | 13,500 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 26-29 เม.ย. 67                         | 14,999 บาท                                        | 14,500 บาท                                                   | 3,900 บาท          |
| 11-14 พ.ค. 67                          | 13,999 บาท                                        | 13,500 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 17-20 พ.ค. 67                          |                                                   |                                                              |                    |
| 18-21 พ.ค. 67 (หยุดวันวิสาขบูชา)       |                                                   |                                                              |                    |
| 25-28 พ.ค. 67                          |                                                   |                                                              |                    |
| 01-04 มิ.ย. 67                         | 14,999 บาท                                        | 14,500 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 15-18 มิ.ย. 67                         | 13,999 บาท                                        | 13,500 บาท                                                   | 2,900 บาท          |
| 20-23 ก.ค. 67 (หยุดชดเชยวันอาสาฬหบูชา) | 16,555 บาท                                        | 15,999 บาท                                                   | 2,900 บาท          |

2 ภาพใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดอลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp:+6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

|                                                                                                          |            |            |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-----------|
| 25-28 ก.ค. 67                                                                                            | 14,999 บาท | 14,500 บาท | 2,900 บาท |
| 26-29 ก.ค. 67<br>(หยุดชดเชยวันวันเฉลิมพระชนมพรรษา<br>พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว)                         | 17,999 บาท | 16,999 บาท | 2,900 บาท |
| 03-06 ส.ค. 67                                                                                            | 13,999 บาท | 13,500 บาท | 2,900 บาท |
| 09-12 ส.ค. 67<br>(หยุดวันแม่แห่งชาติ)                                                                    | 17,999 บาท | 16,999 บาท | 2,900 บาท |
| 23-26 ส.ค. 67                                                                                            | 13,999 บาท | 13,500 บาท | 2,900 บาท |
| 31 ส.ค. - 03 ก.ย. 67                                                                                     | 14,999 บาท | 14,500 บาท | 3,900 บาท |
| 06-09 ก.ย. 67<br>12-15 ก.ย. 67<br>14-17 ก.ย. 67<br>19-22 ก.ย. 67<br>26-29 ก.ย. 67<br>28 ก.ย. - 1 ต.ค. 67 | 13,999 บาท | 13,500 บาท | 2,900 บาท |

**\*\* ราคาเด็กอายุไม่เกิน 2 ขวบ โปรดสอบถาม \*\***

### รายละเอียดโปรแกรม

**วันที่หนึ่ง** กรุงเทพฯ สนามบินสุวรรณภูมิ – ออกเดินทางสู่เมืองซานอย ประเทศเวียดนาม – ซาปา – ตลาดไนท์ซาปา (–/–D)

08.30 น. คณะพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ชั้น 4 ประตู 6 แถว L11-17 (ทางด้านใน) เคาน์เตอร์สายการบิน เวียดนาม แอร์ไลน์ (VN) โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวกแก่ท่าน

11.55 น. ออกเดินทางสู่ กรุงเทพมหานคร เที่ยวบินที่ VN610 (มีอาหาร และเครื่องดื่มบริการ)

**เนื่องจากเป็นตั๋วกรุ๊ประบบจะทำการ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ติดกัน ต้อง Requestขอที่หน้าเคาเตอร์เท่านั้น**



3 ภาพใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานซีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

- 13.55 น. ถึง **สนามบินนอยไบ กรุงฮานอย** หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง  
นำท่านออกเดินทางสู่ **เมืองซาปา** ซึ่งเป็นอำเภอหนึ่งตั้งอยู่ในจังหวัดลาวไก เมืองซาปา ตั้งอยู่สูงกว่า  
ระดับน้ำทะเลประมาณ 1500 เมตร โดยรถบัสปรับอากาศ ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 5 ชั่วโมง  
ค่ำ **📍 รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**  
หลังอาหาร นำทุกท่านเดินชม **ตลาดในท์มาเกี๊ต** สัมผัสบรรยากาศยามค่ำคืนของเมืองซาปา และ  
เลือกซื้อสินค้าพื้นเมืองต่างๆ  
➡ นำท่านเข้าสู่ที่พัก **LACASA HOTEL ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า**

**วันที่สอง** **นั่งรถราง+ขึ้นกระเช้าสู่ยอดเขาฟานซีปัน – Moana Sapa Café – หมู่บ้านต้าวาน – โบสถ์หิน**  
**(B/L/D)**

- เช้า **📍 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**  
ได้เวลาอันสมควรนำทุกท่าน **นั่งรถรางใหม่** จากสถานีตัวเมืองซาปา ขึ้นสู่สถานีกระเช้าไฟฟ้า เพื่อขึ้น  
ยอดเขาฟานซีปัน ให้ท่านได้สัมผัสกับความสวยงามของธรรมชาติระหว่างสองข้างทาง



นำท่าน **นั่งกระเช้าไฟฟ้า** สู่ **ยอดเขาฟานซีปัน** เป็นยอดเขาที่สูงที่สุดในเวียดนามและในอินโดจีน  
ด้วยความสูงจากระดับน้ำทะเล 3,143 เมตร จึงได้รับการกล่าวขานว่า “หลังคาแห่งอินโดจีน” ซึ่ง  
กระเช้าไฟฟ้าสามารถนั่งได้ถึง 30 คน ใช้เวลาเดินทางประมาณ 20 นาที **(รวมค่ากระเช้าใหญ่+ค่า  
รถราง)** **หมายเหตุ :** หากวันที่เดินทางไปฟานซีปัน แล้วกระเช้ามีการปิดปรับปรุงเนื่องจากสภาพ  
อากาศหรือเหตุการณ์ใดๆ ที่ไม่สามารถขึ้นกระเช้าได้ ทางบริษัทจะทำการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตาม  
ความเหมาะสม และคืนเงินค่าส่วนต่างคืน



4 ภาพใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

เที่ยว

### 📌 รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (บุฟเฟต์)

นำท่านเดินทางสู่ **โมอาน่า MOANA SAPA CAFE** จุดเช็คอินแลนด์มาร์คแห่งใหม่ของเมืองซาปา พร้อมชมความงามของหุบเขา Muong Hoa ได้อย่างเต็มที่ ด้วยแนวคิดและการออกแบบที่แยบยลจึงทำให้มีจุดเช็คอินที่สวยงามถึง 7 จุด เปรียบเสมือนเกาะบาหลีสขนาดเล็กใจกลางซาปา



ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินชม **หมู่บ้านด้าวาน** อยู่ในตำบลด้าวาน อำเภอซาปา จังหวัดลาวกาย ห่างจากตัวเมืองซาปา ประมาณ 12 กิโลเมตร หมู่บ้านแห่งนี้ตั้งอยู่ในพื้นที่หุบเขาเหมืองฮวาใต้ มีทิวทัศน์ธรรมชาติที่สวยงามดูภาพวาดและได้ดึงดูดใจนักท่องเที่ยวทุกคนที่มีโอกาสแวะเยือน นั่นคือภาพของนาขั้นบันไดเรียงตลอดจนย่ายถนนเหมือนตัวเมืองขนาดเล็กที่ปรากฏกลางหมู่บ้านด้าวาน ที่มีมากกว่า 150 ครอบครัว

นำท่านผ่านชมโบสถ์ผ่านชม **โบสถ์หิน The Ancient Stone** เป็นโบสถ์ฝรั่งเศสที่สร้างมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1895 มีความโดดเด่นสวยงาม ด้วยวัสดุอิฐสีน้ำตาลแดง ที่นี้จะนิยมถ่ายภาพตอนกลางคืนที่มีการเปิดไฟสีส่องสว่าง จะได้บรรยากาศสวยงาม



5 ภาพใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,  
Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

คำ

🎯 **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (ชาบูแชลมอน+ไวน์ ท่านละ 1 แก้ว)**

➡ นำท่านเข้าสู่ที่พัก **LACASA HOTEL** ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สาม

**ถ่ายรูปชายแดนจีน เวียดนาม – ซานอย – ร้านเชื้อไฟ – ทะเลสาบคินดาบ – สะพานแสงพระอาทิตย์ – ร้าน OTOP – ถนน 36 สาย** (B/L/D)

เช้า

🎯 **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเดินทางสู่ **หล่าวกาย** ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชม. หล่าวกาย เป็นเมืองหลักของจังหวัด หล่าวกาย ทางภาคเหนือของประเทศเวียดนาม ตั้งอยู่ฝั่งริมแม่น้ำแดง ห่างจากกรุงฮานอยทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือประมาณ 260 กิโลเมตร และมีชายแดนติดกับเมือง เหวอไซว ในมณฑลยูนนาน ประเทศจีน

เที่ยง

🎯 **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

เดินทางสู่ **ชายแดนจีน-เวียดนาม** แวะสักการะเจ้าแม่กวนอิม ณ **วัดเจ้าแม่กวนอิม** ได้เวลาอันสมควรเดินทาง ออกเดินทางต่อสู่ **ตัวเมืองซานอย** จากนั้นนำท่านแวะ **ร้านเชื้อไฟ** ชมผลิตภัณฑ์ที่ทำจากเชื้อไฟ เช่น แผ่นรัดบรรเทาอาการปวดเมื่อย

จากนั้นเดินทางสู่ **ทะเลสาบคินดาบ** ทะเลสาบใจกลางเมืองซานอย ทะเลสาบแห่งนี้มีตำนานกล่าวว่า ในสมัยที่เวียดนามทำสงคราม ผู้รบกับประเทศจีน กษัตริย์แห่งเวียดนามได้ส่งครามมาเป็นเวลานาน แต่ยังไม่สามารถเอาชนะทหารจากจีนได้สักที ทำให้เกิดความท้อแท้พระทัย เมื่อได้มาล่องเรือที่ทะเลสาบแห่งนี้ได้มีปฏิหารย์ เต่าขนาดใหญ่ตัวหนึ่งได้รับดาบวิเศษมาให้พระองค์ เพื่อทำสงครามกับประเทศจีน หลังจากที่พระองค์ได้รับดาบมานั้น พระองค์ได้กลับไปทำสงคราม อีกครั้ง และได้รับชัยชนะเหนือประเทศจีน ทำให้บ้านสงบสุข เมื่อเสร็จศึกสงครามแล้วพระองค์ได้นำดาบมาคืน ณ ทะเลสาบแห่งนี้ และถ่ายรูปกับ **สะพานเทฮุกหรือสะพานแสงอาทิตย์** ที่เชื่อมระหว่างริมฝั่งกับเกาะกลางทะเลสาบ



เดินทางต่อไปยัง **ร้าน OTOP** เลือกซื้อของฝาก เช่น กระเป๋า เสื้อผ้า ขนม ลูกอม ของที่ระลึก จากนั้นให้ท่านอิสระช้อปปิ้ง ณ **ถนน 36 สายเก่า** แหล่งขายของที่ระลึกและสินค้าพื้นเมืองที่ใหญ่ที่สุดของกรุงฮานอย ทั้งของที่ระลึก ของกิน ของใช้ อาทิ หมวกกอบญวน ภาพเขียน กระเป๋ากี๋อปปี้ ยี่ห้อต่างๆ เช่น Samsonite, Kipling, Roxy, Billabong รองเท้า

คำ

🎯 **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,

Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

📍 นำท่านเข้าสู่ที่พัก **Moonview Hanoi ระดับ 3 ดาว**

**วันที่สี่** **วัดเจินก๊วก – Lotte Center– ออกเดินทางจาก เมืองฮานอยกลับสู่ประเทศไทย** **(B/L/-)**

เช้า

📍 **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

จากนั้นชม **วัดเจินก๊วก** เป็นเจดีย์สีแดงที่สร้างขึ้นด้วยสถาปัตยกรรมจีนโบราณอันงดงาม ตั้งอยู่บนเกาะกลางทะเลสาบภายในวัดเจินก๊วก องค์เจดีย์ตั้งตระหง่านด้วยความสูง 15 เมตรมองเห็นได้อย่างเด่นชัดจากในระยะไกล และเมื่อชมทัศนียภาพจากริมทะเลสาบก็จะยิ่งสวยงามเป็นอย่างมาก สิ่งปลูกสร้างส่วนใหญ่ภายในบริเวณวัดนี้มีอายุราวหนึ่งพันห้าร้อยปี นับเป็นพุทธสถานอันเก่าแก่ที่น่าเลื่อมใสเป็นอย่างมากอีกแห่งหนึ่งที่ควรค่าแก่การเข้ามาสักการะ รวมทั้งเดินชมสถาปัตยกรรมต่าง ๆ ท่ามกลางบรรยากาศธรรมชาติอันร่มรื่นของต้นไม้และทะเลสาบอันกว้างใหญ่



เที่ยง

จากนั้นเดินทางต่อไปยัง **Lotte Center** เป็นอาคารที่สูงเป็นอันดับ 3 ของเวียดนาม ซึ่งภายในศูนย์จะประกอบด้วย ร้านอาหาร จมูมวิว ร้านของต่างๆมากมาย

📍 **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

ได้เวลาอันสมควร นำท่านเดินทางสู่ สนามบินนอยไบ เพื่อเตรียมตัวเดินทางกลับกรุงเทพฯ

16.10 น.

ออกเดินทางกลับ กรุงเทพฯ โดยสายการบิน เวียดนาม แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ VN619

18.05 น.

ถึง สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจในบริการ

\*\*\* **ราคานี้ยังไม่รวมค่าทิป** \*\*\*

**มัดคูปองท์ท้องถิ่น/คนขับรถ/หัวหน้าทัวร์จากเมืองไทย 1,500 บาท**

**ชำระค่าทิปไกด์+หัวหน้าทัวร์+คนขับรถ ที่สนามบิน ณ วันเดินทาง**

ในกรณีที่ผู้โดยสาร มีไฟล์ทเดินทางภายในประเทศหรือระหว่างประเทศ  
ที่เกี่ยวข้องกับวันเดินทางที่ท่านได้ทำการจองไว้กับทางบริษัทฯ  
กรุณาแจ้งให้กับทางเจ้าหน้าที่ทราบ ก่อนการชำระเงินค่าตัวดังกล่าว  
ถ้าเกิดข้อผิดพลาด ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบทุกกรณี

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,

Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp: +6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

**บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ :** ในการปรับเปลี่ยนรายการทัวร์ได้ตามความเหมาะสม โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า เนื่องจากมาจากเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่อาจจะเกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัย เช่น สภาพอากาศไม่เอื้ออำนวย , การเมือง , สายการบิน หรืออื่น ๆ ทั้งนี้ทางบริษัทคำนึงถึงความปลอดภัยเป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโปรแกรมการเดินทาง

### อัตรานี้รวม

- ✓ ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด (Economy Class) กรุงเทพฯ-ฮานอย-กรุงเทพฯ โดยสายการบิน เวียดนามแอร์ไลน์ (VN)
- ✓ ค่าระวางน้ำหนัก 23 กิโลกรัม/ท่าน ถูขึ้นเครื่อง 7 กิโลกรัม/ท่าน (ท่านละ 1 ใบเท่านั้น)
- ✓ ค่าที่พักโรงแรมที่ระบุในรายการระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า รวมทั้งสิ้น 3 คืน (พัก 2-3 ท่าน/ห้อง)

### **\*\* โรงแรมที่ระบุในโปรแกรม สามารถปรับเปลี่ยน วันที่เข้าพักได้ตามความเหมาะสม \*\***

- ✓ ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่ระบุไว้ในรายการ
- ✓ ค่าโค้ชปรับอากาศรับ-ส่งสนามบิน และ รายการทัวร์ตลอดรายการ
- ✓ ค่ามัคคุเทศก์ท้องถิ่น และหัวหน้าทัวร์คนไทยของบริษัทดูแลตลอดการเดินทาง (หัวหน้าทัวร์สำหรับกรุ๊ป 15 ท่านขึ้นไป)
- ✓ อัตราค่าเข้าชมสถานที่ที่ระบุไว้ในรายการ
- ✓ บริการน้ำดื่มบนรถวันละ 2 ขวด/ท่าน
- ✓ ประกันภัยในการเดินทาง ในกรณีที่เกิดเสียชีวิตเนื่องจากอุบัติเหตุ จะคุ้มครองเป็นจำนวนเงิน 1,000,000 บาท ค่ารักษาพยาบาล 500,000 บาท (คุ้มครอง ผู้เอาประกันภัย อายุระหว่าง 6-75 ปี ในกรณีที่ผู้เอาประกันภัยอายุต่ำกว่า 6 ปี หรือ ระหว่าง 75-85 ปี คุ้มครอง 50 % ของจำนวนเงินเอาประกันภัย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของกรมธรรม์ / ส่วนในกรณี ผู้เอาประกันภัยอายุสูงกว่า 85 ปี ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคุ้มครอง) **วงเงินคุ้มครองอาหารเป็นพืช (โดยแพทย์จะต้องระบุในใบรับรองแพทย์ว่า "อาหารเป็นพืชเท่านั้น")**

### อัตรานี้ไม่รวม

- ✗ ประกันการคุ้มครองการรักษาคovid มูลค่า 10,000 USD
- ✗ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % และ ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 %
- ✗ **ทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่น/คนขับรถ/หัวหน้าทัวร์จากเมืองไทย (ชำระที่สนามบินก่อนการเดินทาง)**
- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว หรือ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุไว้ในโปรแกรม เช่น ค่าธรรมเนียมทำหนังสือเดินทาง, ค่าชักรีด, ค่าเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่ม, ค่าโทรศัพท์, ค่ามินิบาร์, ค่าน้ำหนักกระเป๋าที่เกินกว่าทางสายการบินกำหนด, ค่ารักษาพยาบาลกรณีที่เกิดจากการเจ็บป่วยจากโรคประจำตัว, ค่ากระเป๋าเดินทางหรือของมีค่าที่สูญหายในระหว่างการเดินทาง เป็นต้น
- ✗ ค่าทัวร์เช้า / ค่าทำหนังสือเดินทางไทย / ค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✗ ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✗ ค่าธรรมเนียมน้ำมันและภาษีสนามบิน ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา
- ✗ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจราจร, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง



## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi, Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp:+6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

### เงื่อนไขการจองทัวร์

- **กรุณาวางเงินมัดจำ ท่านละ 5,000 บาท** หลังจากที่ได้ทำการจองภายใน 3 วัน ที่นั้นจะถูกยืนยันเมื่อได้รับคำมัดจำแล้วเท่านั้น
- **ชำระค่าทัวร์ทั้งหมด 20 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นทางบริษัทจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ
- **ในกรณีทำการจองก่อนการเดินทางน้อยกว่า 14 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน**
- การติดต่อใดๆ กับทางบริษัท เช่น แฟกซ์ อีเมลล์ หรือ จดหมายฯ ต้องทำในวันเวลาทำการของทางบริษัทฯ ดังนี้ วันจันทร์ ถึง ศุกร์ เวลา 9.00 น.-18.00 น. และ วันเสาร์ เวลา 9.00 น.-14.00 น. นอกจากวันเวลาดังกล่าวแล้ววันหยุดนักขัตฤกษ์ที่รัฐบาลประกาศในปีนั้นๆถือว่าเป็นวันหยุดทำการของทางบริษัทฯ

### กรณียกเลิก

- ยกเลิกหลังจากวางเงินมัดจำ บริษัทฯจะคิดค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ณ วันนั้น ที่ไม่สามารถ คืนเงินได้ และค่าบริการ 1,000 บาท/ท่าน (ตัวอย่างเช่น ค่าตัวเครื่องบิน, ค่าวีซ่า, ค่ามัดจำห้องพัก เป็นต้น)
- ยกเลิกหลังจากจ่ายเงินเต็มจำนวน บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทั้งหมดในทุกกรณี
- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯจะทำเรื่องยื่นเอกสารไปยังสายการบิน , โรงแรม และในทุก ๆ การให้บริการ เพื่อให้พิจารณาอีกครั้ง ทั้งนี้ อาจจะต้องใช้ระยะเวลาในการดำเนินการ ซึ่งไม่สามารถแจ้งได้ว่าจะสามารถคืนเงินได้ทั้งหมด หรือ บางส่วน เพราะ จะขึ้นอยู่กับ การพิจารณาและตัดสินใจ ของ สายการบิน , โรงแรม และในทุก ๆ การให้บริการอื่นๆ เป็นสำคัญ

**\*\* ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมดในทุกกรณี\*\***

**กรณีเจ็บป่วย** จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯจะทำเรื่อง ยื่นเอกสารไปยังสายการบิน , โรงแรม และในทุก ๆ การให้บริการ เพื่อให้พิจารณาอีกครั้ง ทั้งนี้ อาจจะต้องใช้ระยะเวลาในการดำเนินการ ซึ่งไม่สามารถแจ้งได้ว่าจะสามารถคืนเงินได้ทั้งหมด หรือ บางส่วน เพราะ จะขึ้นอยู่กับ การพิจารณาและตัดสินใจ ของ สายการบิน , โรงแรม และในทุก ๆ การให้บริการอื่นๆ เป็นสำคัญ

### ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องตัวเครื่องบินและที่นั่งบนเครื่องบิน

- ทางบริษัทฯได้สำรองที่นั่งพร้อมชำระเงินมัดจำค่าตัวเครื่องบินแล้ว หากท่านยกเลิกทัวร์ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใด ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์การเรียกเก็บค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ซึ่งมีค่าใช้จ่าย ประมาณ 8,000-15,000 บาท แล้วแต่สายการบินและช่วงเวลาเดินทาง
- หากตัวเครื่องบินทำการออกแล้ว แต่ท่านไม่สามารถออกเดินทางได้ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บ ค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง และรอ Refund จากทางสายการบิน ใช้เวลาประมาณ 3-6 เดือนเป็นอย่างน้อย ซึ่งไม่สามารถแจ้งได้ว่าจะสามารถคืนเงินได้ทั้งหมดหรือบางส่วน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ การพิจารณาและตัดสินใจของสายการบิน
- เนื่องจากตัวเครื่องบินเป็นตัวหมู่คณะ ไม่สามารถสะสมไมล์ และที่นั่งจะเป็นการ RANDOM จึงไม่สามารถล็อคที่นั่งได้ ผู้เดินทางอาจจะไม่ได้ที่นั่งติดกัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของทางสายการบิน

## Maderla Travel Co., Ltd. / บริษัท มาเดลา ทราเวล จำกัด

19 Soi Raewadee 32, Raewadee Road, Tumbol Taladkwan, Aumphur Muang Nonthaburi,

Nonthaburi 11000, Thailand, Tax Identification Number: 0125560022941

Permission of Tourism Business License no. 11/10323

Tel +6688-3994-592, Call/WhatsApp:+6663-5909-632

Line ID: @maderlatravel, e-mail: maderlatravelworld@gmail.com

www.facebook.com/maderlatravel, www.maderlatravel.com, IG: maderla\_travel



Contact Admin  
+66 641464793



PV-VITSP4D3N-VN SAY HI ซานอย ซาปา ฟานชีปัน 4 วัน 3 คืน บิน VN (เดือน เม.ย.-ก.ย.67) UPDATE 23 JAN 2024

### ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องโรงแรมที่พัก

- เนื่องจากการวางแผนห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single), ห้องคู่ (Twin/Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple Room) ห้องพักต่างประเภทอาจจะไม่ติดกันและบางโรงแรมอาจไม่มีห้องพักแบบ 3 ท่าน แต่อาจจะได้เป็น 1 เตียงใหญ่กับ 1 เตียงพับเสริม
- กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนหรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม
- โรงแรมในเวียดนามมีลักษณะเป็น Traditional Building ห้องที่เป็นห้องเดี่ยวอาจเป็นห้องที่มีขนาดกะทัดรัด และไม่มียาอ่างอาบน้ำ ซึ่งขึ้นอยู่กับการออกแบบของแต่ละโรงแรมนั้นๆ และห้องแต่ละห้องอาจมีลักษณะแตกต่างกันด้วย

### การเดินทางเป็นครอบครัว

หากท่านเดินทางเป็นครอบครัวใหญ่ หรือเดินทางพร้อมสมาชิกในครอบครัวที่ต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ (Wheelchair), เด็ก, และผู้สูงอายุ มีโรคประจำตัว ไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวในระยะเวลาเกินกว่า 4-5 ชั่วโมงติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด

### หมายเหตุ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็นสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้ และจะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณีที่สูญหาย สูญเสียหรือได้รับบาดเจ็บนอกเหนือความรับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์ และเหตุสุดวิสัยบางประการ เช่น การนัดหยุดงาน ภัยธรรมชาติ การจลาจล ต่างๆ
- เนื่องจากรายการทัวร์นี้เป็นแบบเหมาจ่ายเบ็ดเสร็จ หากท่านสละสิทธิ์การใช้บริการใดๆ ตามรายการ หรือ ถูกปฏิเสธการเข้าประเทศไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินในทุกกรณี
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการชำระผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
- กำหนดการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้เพื่อความเหมาะสม ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะยึดถือผลประโยชน์ ตลอดจนความปลอดภัยของคณะผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธเข้าเมือง โดยด่านตรวจคนเข้าเมืองประเทศไทยและเวียดนาม
- สำหรับ ผู้โดยสาร ที่ไม่ได้ถือ PASSPORT ไทย หรือ PASSPORT ต่างดาว ผู้โดยสารต้องรับผิดชอบเรื่องเอกสาร (VISA) หรือ การแจ้งเข้าแจ้งออกประเทศไทยเอง ทางบริษัทฯ ทัวร์ จะไม่รับผิดชอบในกรณี ที่ ด่านตรวจคนเข้าเมืองของประเทศไทยปฏิเสธในการเข้าและออกจากประเทศ
- การท่องเที่ยวประเทศเวียดนามนั้นจะต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาล เพื่อเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวดังกล่าว คือ ร้านยา ร้านเสื้อผ้า, ร้านหยก, ร้านไข่มุก, ร้านขนม เป็นต้น หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
- ขอสงวนสิทธิ์ ราคาพิเศษ สำหรับ จำนวนผู้เดินทาง 15 ท่านขึ้นไป คอนเฟิร์มเดินทางและมีหัวหน้าทัวร์ดูแลตลอดการเดินทาง

หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน

นับจากวันเดินทางกลับถึงไทย

และมีหน้าที่เหลือไว้ประทับตราไม่น้อยกว่า 2 หน้า

\*\* กรณี ถือหนังสือเดินทางต่างชาติ โปรดสอบถาม \*\*